

Distr.: General
8 November 2021
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والسبعون

اللجنة الخامسة

البندان 138 و 100 (ع) من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

نزع السلاح العام الكامل: الاتجار غير المشروع بالأسلحة

الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه

الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.1/76/L.43](#)

بيان مقدّم من الأمين العام وفقاً للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة

أولاً - مقدمة

1 - اعتمدت اللجنة الأولى في جلستها 16، المعقودة في 2 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، مشروع القرار [A/C.1/76/L.43](#) دون تصويت. وكان معروضاً على اللجنة بيان بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار ([A/C.1/76/L.65](#)).

ثانياً - التكاليف الوارد في مشروع القرار

2 - بموجب الفقرتين 9 و 10 من منطوق مشروع القرار [A/C.1/76/L.43](#)، سيتعين على الجمعية العامة ما يلي:

(أ) أن تجدد قرارها، عملاً بالجدول الزمني للاجتماعات المقررة للفترة من عام 2018 إلى عام 2024 الذي اتفق عليه في مؤتمر الأمم المتحدة الثالث لاستعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته



الرجاء إعادة استعمال الورق



والقضاء عليه (المؤتمر الاستعراضي الثالث) وأشار إليه الاجتماع السابع للدول الذي يُعقد مرة كل سنتين، عقد اجتماع من اجتماعات الدول التي تُعقد مرة كل سنتين لمدة أسبوع واحد في عام 2022 وعقد المؤتمر الاستعراضي الرابع في عام 2024 لمدة أسبوعين (20 جلسة) على أن يسبقه اجتماع للجنة التحضيرية مدته خمسة أيام (10 جلسات) في مطلع عام 2024؛

(ب) أن تقرر أن ينظر الاجتماع الثامن للدول الذي يُعقد مرة كل سنتين للنظر في تنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه، المقرر عقده في نيويورك في الفترة من 27 حزيران/يونيه إلى 1 تموز/يوليه 2022، في تنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه والصك الدولي الذي يُمكن الدول من التعرف على الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة وتعقبها في الوقت المناسب وبطريقة يعول عليها، بما في ذلك سبل تعزيز طرائق وإجراءات التعاون والمساعدة الدوليين.

ثالثاً - العلاقة بين التكاليف الوارد في مشروع القرار والميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022

3 - يقتضي التكاليف الوارد في مشروع القرار [A/C.1/76/L.43](#) تنفيذ أنشطة ومنجزات مستهدفة إضافية في إطار الخطط البرنامجية التالية المشمولة بالميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022:

(أ) البرنامج 1، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات ([A/76/6 \(Sect.2\)](#))؛

(ب) البرنامج 24، التواصل العالمي ([A/76/6 \(Sect.28\)](#))؛

(ج) البرنامج 25، خدمات الإدارة والدعم ([A/76/6 \(Sect.29C\)](#)).

رابعاً - الأنشطة والمنجزات المستهدفة المطلوبة لتنفيذ التكاليف الوارد في مشروع القرار

4 - عملاً بالتكاليف الوارد في الفقرتين 9 و 10 من منطوق مشروع القرار، يُتوخى تنظيم اجتماع الدول الذي يُعقد مرة كل سنتين لمدة أسبوع واحد، وتنعقد خلاله 10 جلسات، في نيويورك في الفترة من 27 حزيران/يونيه إلى 1 تموز/يوليه 2022، مع توفير خدمات الترجمة الشفوية باللغات الرسمية الست. وسيشكّل ذلك إضافة إلى عبء العمل المتعلق بالاجتماعات الواقع على كاهل إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات في عام 2022.

5 - وعلاوة على ذلك، سيضاف إلى عبء العمل الذي تتحمله الإدارة فيما يتعلق بالوثائق طلبات إصدار وثائق تتمثل في أربع وثائق لما قبل الدورة (بمجموع كلمات قدره 6 000 كلمة) ووثقتين لما بعد الدورة (بمجموع كلمات قدره 15 000 كلمة) تصدر في عام 2022 بجميع اللغات الست.

6 - ومن المفهوم أيضاً أن المؤتمر الاستعراضي الرابع واجتماع لجنته التحضيرية السابق له المقرر تنظيمهما في عام 2024 سيتألفان من 30 جلسة (10 جلسات للجنة التحضيرية و 20 جلسة للمؤتمر

الاستعراض الرابع) تُنظَّم في نيويورك وتزوّد بخدمات الترجمة الشفوية إلى اللغات الرسمية الست. وينبغي أن تُحدّد مواعيد الجلسات بالتشاور مع إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات.

7 - وإضافة إلى ذلك، سيشمل عبء العمل المتعلق بالوثائق 22 وثيقة لما قبل الدورة (بمجموع كلمات قدره 43 000 كلمة) و 6 وثائق أثناء الدورة (بمجموع كلمات قدره 15 000 كلمة) و 3 وثائق لما بعد الدورة (بمجموع كلمات قدره 20 000 كلمة)، يصدر جميعها في عام 2024 بجميع اللغات الست.

8 - وبالنسبة لإدارة التواصل العالمي، سيقضي تنفيذ التكليف توفير خدمات البث الشبكي للجلسات العشر المقرر عقدها في نيويورك في الفترة من 27 حزيران/يونيه إلى 1 تموز/يوليه 2022. ومن المفهوم أيضاً أن المؤتمر الاستعراضي الرابع واجتماع لجنته التحضيرية السابق له المقرر تنظيمهما في عام 2024 ستوفّر لهما خدمات البث الشبكي، وهما يتألفان من 30 جلسة (10 جلسات للجنة التحضيرية و 20 جلسة للمؤتمر الاستعراضي الرابع).

9 - وبالنسبة لمكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، سيقضي تنفيذ التكليف تسهيل إجراء مشاورات بالوسائل الافتراضية عبر تطبيق Webex لعقد أربع جلسات دعماً لاجتماع الدول الذي يُعقد مرة كل سنتين لمدة أسبوع، المقرر تنظيمه في الفترة من 27 حزيران/يونيه إلى 1 تموز/يوليه 2022.

خامساً - الآثار المترتبة في الميزانية

ألف - الاحتياجات المتعلقة بخدمات المؤتمرات

10 - تُعرض في الجدول 1 تفاصيل الاحتياجات الإضافية المتعلقة بخدمات المؤتمرات.

الجدول 1

الاحتياجات الإضافية من الموارد المتعلقة بخدمات المؤتمرات

(بdollارات الولايات المتحدة)

الاحتياجات الإضافية

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2024 للفترة 2022-2024

الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات			
تكاليف الموظفين الأخرى			
312 000	234 000	78 000	خدمات الترجمة الشفوية
329 700	260 800	68 900	خدمات الوثائق
الباب 29 جيم، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات			
الخدمات التعاقدية (الخدمات الإلكترونية الافتراضية)			
1 600	—	1 600	
643 300	494 800	148 500	المجموع

11 - وستورد الاحتياجات المطلوبة لعام 2024 البالغ قدرها 494 800 دولار في إطار الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024.

باء - الاحتياجات غير المتعلقة بخدمات المؤتمرات

12 - تُعرض في الجدول 2 تفاصيل الاحتياجات الإضافية غير المتعلقة بخدمات المؤتمرات.

الجدول 2

الاحتياجات الإضافية من الموارد للخدمات غير المتعلقة بالمؤتمرات

(بدولارات الولايات المتحدة)

الاحتياجات الإضافية

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2024 للفترة 2022-2024

الباب 28، التواصل العالمي			
11 900	8 900	3 000	الخدمات التعاقدية (البث الشبكي)
11 900	8 900	3 000	المجموع

13 - وسيلزم في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، رصد مبلغ إضافي قدره 17 600 دولار في عام 2022 ومبلغ إضافي آخر قدره 59 400 دولار في عام 2024.

14 - وستورد الاحتياجات المطلوبة لعام 2024 البالغ قدرها 68 300 دولار في إطار البابين التاليين من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024:

(أ) الباب 28، التواصل العالمي (8 900 دولار)؛

(ب) الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (59 400 دولار).

سادسا - موجز الاحتياجات من الموارد

15 - تبلغ قيمة الآثار المترتبة في ميزانية عام 2022 ما مقداره 169 100 دولار، وهي معروضة في الجدول 3.

الجدول 3

الاحتياجات الإضافية من الموارد (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(بدولارات الولايات المتحدة)

الاحتياجات الإضافية

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2024 للفترة 2022-2024

641 700	494 800	146 900	الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات
11 900	8 900	3 000	الباب 28، التواصل العالمي

الاحتياجات الإضافية

احتياجات عام 2022 احتياجات عام 2024 للفترة 2022-2024

الباب 29 جيم، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	1 600	—	1 600
الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	77 000	59 400	17 600
المجموع، بما في ذلك الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	732 200	563 100	169 100

سابعاً - إمكانية استيعاب الاحتياجات الإضافية خلال عام 2022

16 - لم يُرصد أي اعتماد في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 لتنفيذ التكاليف الوارد في مشروع القرار. ولا يمكن في هذه المرحلة تحديد ما يرد في الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022 من أنشطة يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها في ذلك العام. ومن الضروري في هذا الضوء أن تتاح الموارد الإضافية من خلال رصد اعتماد إضافي لعام 2022.

ثامناً - الخلاصة والإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

17 - إذا ما اعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/C.1/76/L.43، فستنشأ احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 151 500 دولار في إطار الأبواب التالية من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022:

(أ) الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات (146 900 دولار)؛

(ب) الباب 28، التواصل العالمي (3 000 دولار)؛

(ج) الباب 29 جيم، مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (1 600 دولار).

18 - ولتوفير المبلغ الإجمالي وقدره 151 500 دولار، سيتعين رصد اعتماد إضافي لعام 2022 توافق عليه الجمعية العامة ويُحتمل بناءً على ذلك على حساب صندوق الطوارئ.

19 - وستنشأ احتياجات إضافية من الموارد بمبلغ 17 600 دولار في إطار الباب 36، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من أبواب الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2022، وستستلزم اعتماداً إضافياً ترصده لها الجمعية العامة وتقابله زيادةً معادلة قدرها 17 600 دولار في إطار باب الإيرادات 1، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين.